

# Vorwort des Präsidenten / Avant-propos du Président / Prefazione del presidente

Reorganisation der Vorstandsarbeit – Leitbild 2012 – neues Corporate Design 2013 – als nächstes die Revision des Statutenwerkes: Die kooperative Stimmung, wie sie derzeit im BSA Landesteile übergreifend von den Mitgliedern über die Ortsgruppen bis hin zu Zentralvorstand und Präsidium festzustellen ist, gilt es für Veränderungen und Konsolidierungen zu nutzen. Dabei ist beispielsweise das neue Corporate Design mehr als eine grafische Angelegenheit: Dass dabei die Ortsgruppen für markante neue Bezeichnungen und spezifische, aber vereinheitlichte Logos zu gewinnen sind, ist ein Zeichen des Willens zu gemeinsamem Auftreten in Zusammengehörigkeit.

Den BSA verlässt sich auf das verantwortungsbewusste Handeln seiner Mitglieder in den Ortsgruppen. Sie sind es, die sich mit einem Minimum an Direktiven in Kommissionen betätigen und massgeblich bei Aktivitäten von Partnerorganisationen einbringen, über den engeren Rahmen des Metiers hinaus blickend. Die Arbeit an der besseren Verknüpfung dieses Netzwerkes fördert die Wirksamkeit des Engagements, aber auch das Selbstverständnis der Akteure als BSA-Zugehörige.

Dass sich der BSA derzeit nicht nur mit sich selber beschäftigt, sondern im obigen Sinn auch die beruflichen Anliegen des Standes vertritt, in die Vermittlung seiner Anliegen und die Förderung des Nachwuchses investiert und sich vor dem Hintergrund sich wandelnder Rollenverteilungen für ein solides Berufsbild einsetzt, zeigt der folgende Tätigkeitsbericht.

Paul Knill, *Präsident BSA*

Réorganisation du travail du comité central – Charte en 2012 – nouveau Corporate Design en 2013 – et bientôt la révision des statuts: l'atmosphère propice à la coopération telle qu'on peut la constater actuellement à la FAS dans tout le pays, qu'il s'agisse des membres, des sections locales, du comité central ou de la présidence, doit être mise à profit pour des changements et des consolidations. À ce propos par exemple, le nouveau Corporate Design est davantage qu'une question de graphisme: que les sections locales se soient montrées enclines à accepter de nouvelles désignations marquantes et des logos spécifiques bien qu'uniformisés, témoigne d'une volonté de présentation commune sous le signe de la cohésion.

La FAS fait confiance à l'attitude responsable de ses membres dans les sections locales. Ce sont eux qui agissent au sein de commissions en s'appuyant sur un minimum de directives et qui s'impliquent de manière déterminante dans les activités d'organisations partenaires, en regardant toujours plus loin que le cadre strict de la profession. Travailler à renforcer la trame de ce réseau exige un engagement efficace, mais aussi la conscience de l'appartenance à la FAS.

Le rapport d'activité présenté ici montre bien que la FAS est loin de ne s'occuper que d'elle-même actuellement, mais qu'elle représente aussi les intérêts de la profession dans le sens que nous exposons plus haut, qu'elle investit dans la promotion de la relève et qu'elle s'engage, dans le contexte de répartitions des rôles en pleine mutation, en faveur d'un profil professionnel solide.

Paul Knill, *Président FAS*

Riorganizzazione dei lavori del comitato direttivo – concetto guida 2012 – Corporate Design 2013 e in seguito la revisione degli statuti: va sfruttata l'atmosfera di cooperazione che si percepisce attualmente nelle varie sezioni del paese, sia da parte dei membri sia dei gruppi locali fino al comitato centrale e alla presidenza. In questo senso per esempio il Corporate Design è più di una questione grafica: il fatto che i gruppi sezionali si impegnano a favore di nuove definizioni pregnanti e a favore di loghi specifici ma che sappiano suscitare un senso di unità, tutto questo è segno di una volontà di operare assieme con spirito di appartenenza alla nostra associazione.

La FAS si affida all'azione responsabile dei propri membri all'interno delle organizzazioni locali. Sono loro che sulla base di minime direttive si attivano nelle commissioni e partecipano in modo decisivo ad attività di organizzazioni partner, con uno sguardo che va oltre gli stretti confini del mestiere. Il lavoro alla rete di questi contatti favorisce l'efficacia dell'impegno profuso ma anche il senso di identità dei vari attori quali membri della FAS.

Il seguente rapporto di attività mostra che la FAS al momento non si occupa solo di se stessa ma rappresenta, nel senso esposto in precedenza, anche le esigenze professionali della categoria. Inoltre essa investe nella mediazione fra le esigenze professionali e la promozione delle giovani generazioni, ingaggiandosi pure per una immagine professionale solida di fronte ad un panorama di cambiamento nella ripartizione dei ruoli.

Paul Knill, *Presidente FAS*